

Colas Gutman

# Palju õnne, Kirbu-Krants!

*Illustreerinud Marc Boutavant*



Prantsuse keelest tõlkinud Indrek Koff



DRAAKON & KUU





Kirbu-Krants igavleb oma prügi-kastis. Ta loeb ühe vana koogi pealt kärkseid kokku. Ta valmistub oma tobeda arvutuse tulemust välja kuulutama, kuid satub siis ühe tundmatu objekti peale, nuusutab seda ja kugistab selle otsekohe alla.

„Kirbu-Krants, kuule, sa vist sööd praegu küünalt,“ hoiatab teda Kilu-Kiisu.

„Jah, maasikamaitselist!“ vastab koer mõnuledes.

Äkitselt aga tunneb õnnetu kut-  
su end niisama üksildasena nagu  
küünal ilma tikuta: ta taipab, et mitte  
keegi ei ole talle mitte kunagi sünni-  
päevaks õnne soovinud, ehkki ta on  
ometi hulkuvate kasside ja jõlkuvate  
rottide vaieldamatu lemmik.

„Kilu-Kiisu, millal sina sündinud  
oled?”

„13. märtsil.”

„Kust sa seda tead?”

„Enne kui ema mu maha jättis,  
mähkis ta mu ajalehe sisse ja seal  
oli kuupäev kirjas. Aga sina, Kirbu-  
Krats?”

„Ma ei tea, minu ema viskas mu  
otse, ilma igasuguse pakkepaberita  
prügikasti.”

Vaene Kirbu-Krats, nüüd ta ei

teagi, kas ta on seitsme- või kaheksa-  
aastane. Siis aga tunneb ta ära tuttava  
hääle.

„Noh, Kirbu-Krants, kas mu kook  
oli hea? Vabandust, et ma sind sünni-  
päevale ei kutsunud, mu prügikast  
oli juba täis!” irvitab tukaga puudel.



„Igatahes anna märku, kui sina  
sünnipäeva pead, siis me teame mitte  
tulla!” lisab väikese jakiga basset.

„Sellest tuleb üks kõnnipäev!”  
lagistab tukaga puudel.